



abi
bac

Bilingualer Zweig - AbiBac

Seit 1994 verfügt das Humboldt-Gymnasium Weimar über einen bilingual-französischsprachigen Zug, und seit 2009 kann man hier mit dem AbiBac einen Doppelabschluss erwerben: Das deutsche Abitur und das französische Baccalauréat.

Was bedeutet das, und wie geht das?
Ist das für mein Kind interessant?

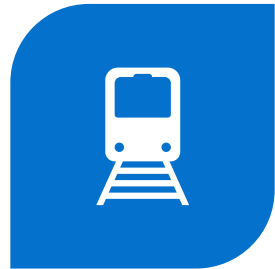
Wenn Sie zum Folgenden Fragen haben oder mit uns über den bilingualen Zug oder das AbiBac sprechen möchten, können Sie uns auch gerne kontaktieren:

kai.sauer@schule.thueringen.de

elsa.gorath@schule.thueringen.de



Worüber finden Sie hier Informationen?



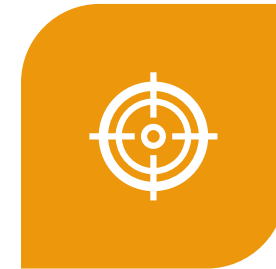
Einstieg in den
bilingualen Zug



Zielgruppe



Bilingualer
Sachfachunterricht



Oberstufe: Ziel
AbiBac

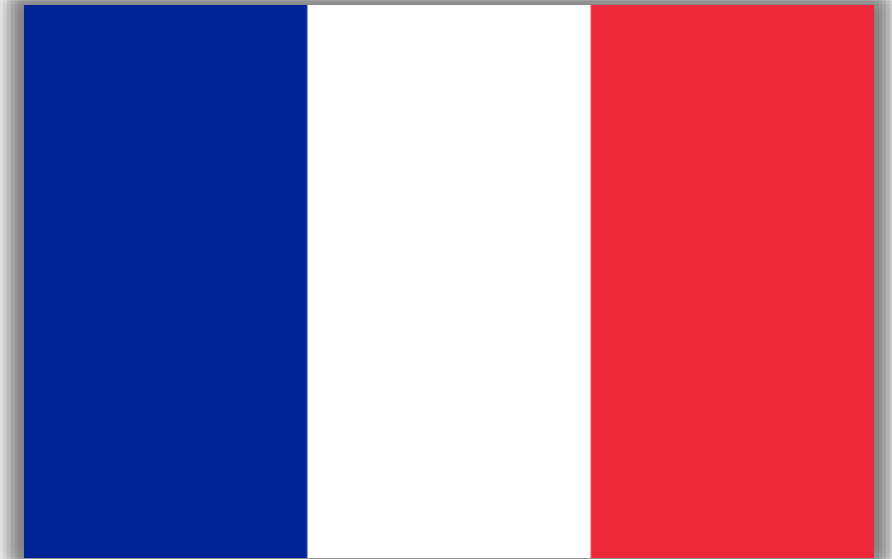
Der Einstieg in den bilingualen Zug

Ein Schüler* wählt beim Wechsel zum Humboldt-Gymnasium, welche der beiden Fremdsprachen Englisch und Französisch er als erste und welche als zweite lernen will.

Wer Französisch als erste Fremdsprache wählt, lernt gleich Englisch als zweite Fremdsprache.

Wer Englisch als erste Fremdsprache wählt, lernt Französisch als zweite Fremdsprache ab dem 2. Halbjahr der 5. Klasse.

*Gemeint sind natürlich immer Schüler und Schülerinnen.





Zielgruppe

Zielgruppe des bilingualen Zuges Französisch sind jene Schüler, die seit der 5. Klasse Französisch als erste Fremdsprache lernen. [\[Link zur Französisch-Präsentation\]](#) In der Regel ist die Voraussetzung dafür, dass die Leistungen in Französisch gut sind und dass auch das allgemeine Leistungsniveau und die Leistungsbereitschaft entsprechend eingeschätzt werden.

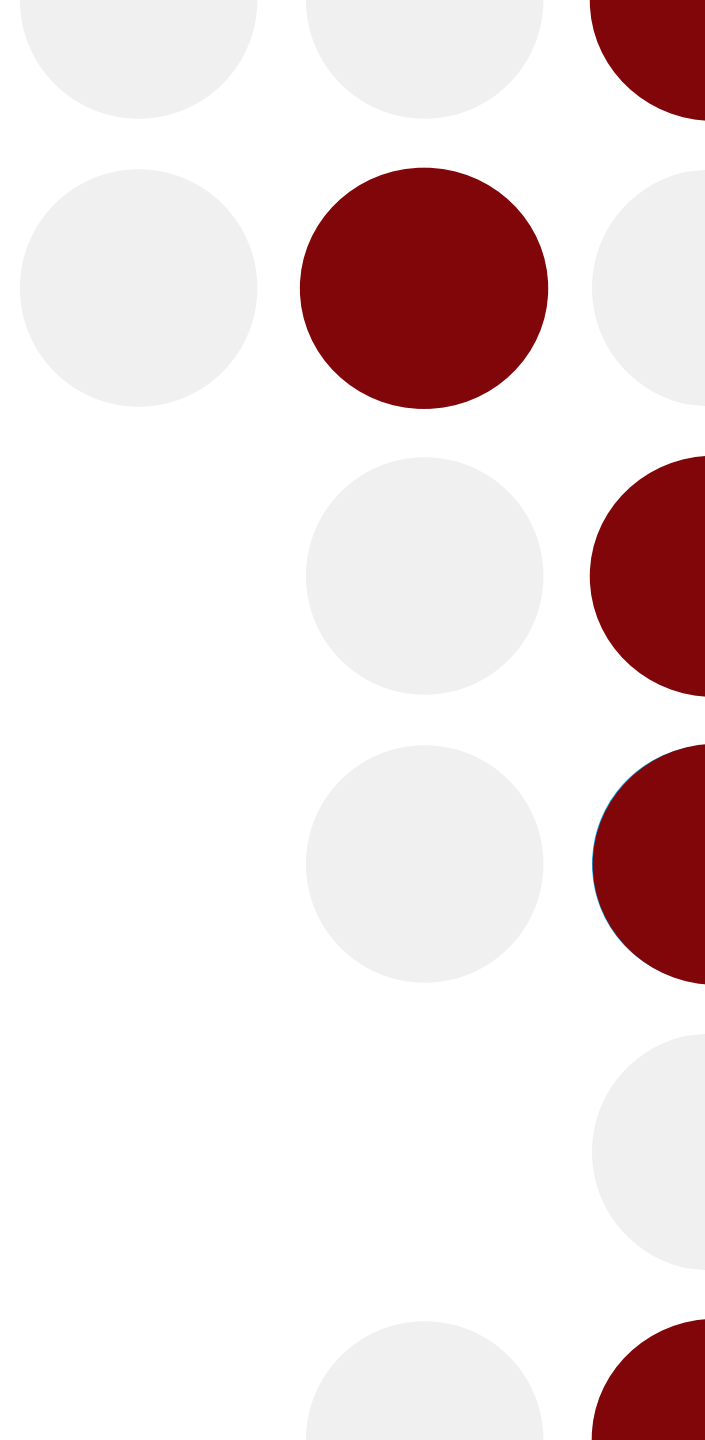
Wird nach Ende der 6. Klasse der Eintritt in den bilingualen Zug empfohlen, kann der Schüler den bilingualen Zug besuchen. Der Eintritt ist nur zur Klassenstufe 7 möglich.

Bilingualer Sachfachunterricht

Mit Beginn der 7. Klasse besuchen die Schüler den bilingualen **Geschichtsunterricht**. Erfahrungsgemäß ist das die überwiegende Mehrheit einer Klasse. Nicht angemeldete Schüler nehmen nun am Geschichtsunterricht der Parallelklasse teil, ansonsten bleibt der Klassenverband aber bestehen.

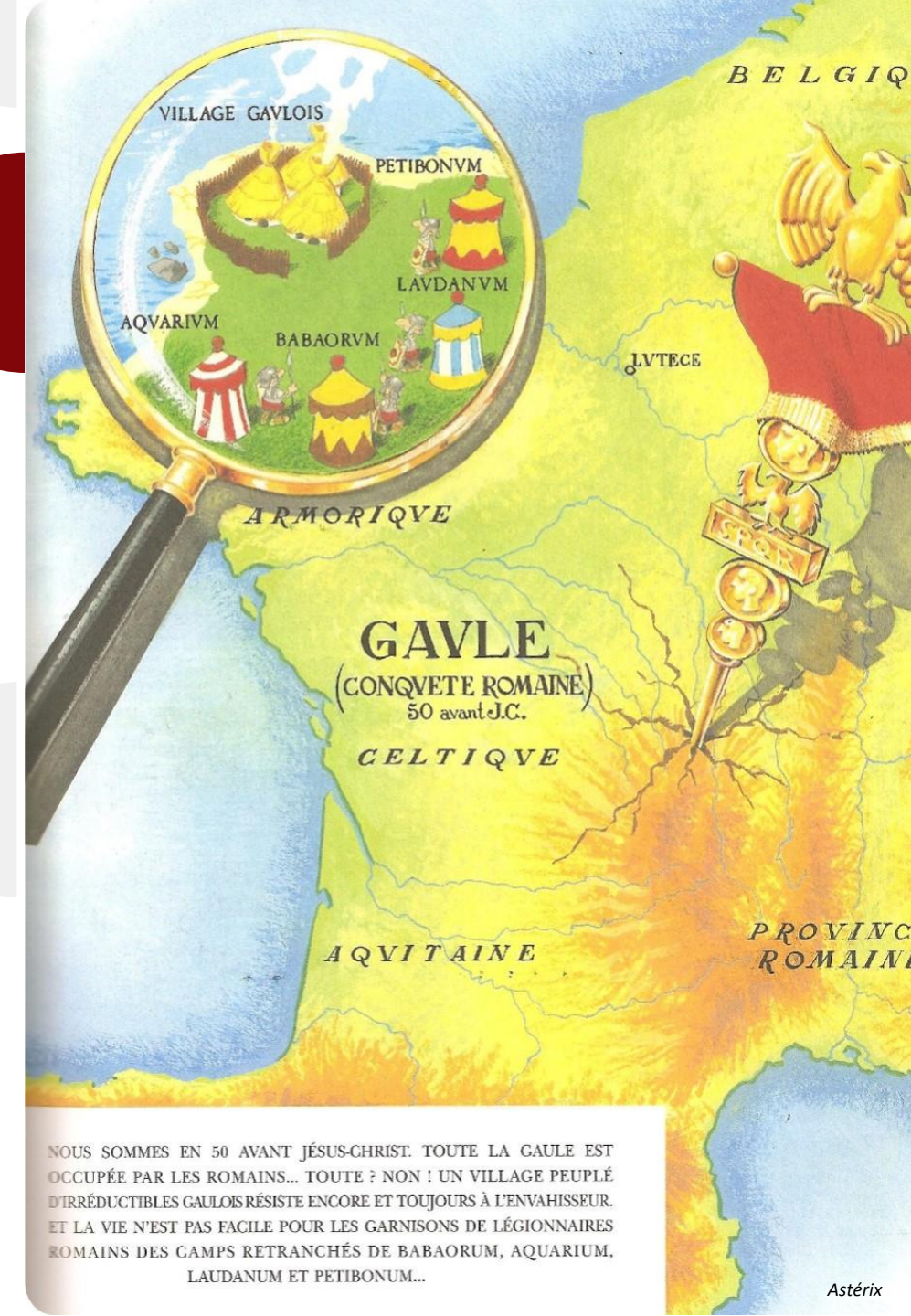
Bilingualer Unterricht bedeutet, dass eine Fremdsprache als Arbeitssprache in einem Sachfach benutzt wird, das normalerweise kein sprachliches Fach ist.

Im bilingualen Geschichtsunterricht wird angestrebt, zunehmend Themen auf Französisch zu behandeln. Zu Beginn ist das naturgemäß noch die Ausnahme, wird aber systematisch geübt. Entdeckendes Lernen ist hierbei sehr wichtig.



Natürlich spielt der Blick zu unserem Nachbarn im Westen immer wieder eine wichtige Rolle, um unsere Geschichte besser verstehen zu können.

Der bilinguale Sachfachunterricht hilft allgemein, sich besser auf die Fremdsprache einlassen zu können und sich besser und selbstverständlicher darin ausdrücken zu können. Da dazu auch der Aufbau eines entsprechenden französischen Wortschatzes und später die Auseinandersetzung mit fremdsprachigen Texten und Dokumenten gehört, umfasst der bilinguale Geschichtsunterricht in Klassenstufe 7 eine Stunde mehr als der muttersprachliche Geschichtsunterricht (3 statt 2).



Der AbiBac-Zug am Humboldt-Gymnasium

Studentafel (Angabe in Wochenstunden)

Jahrgang	Französisch (1. Fremdsprache)	Geschichte bilingual	Sozialkunde bilingual	Französische Literatur	Abschluss
<i>Prüfung</i>	<i>schr.</i>	<i>schr.</i>	-	<i>mdl.</i>	ABIBAC
12	4	4	2	2	
11	4	4	2	2	
10	4	2	1	4	BESCHEINIGUNG ÜBER DEN BESUCH DES BILINGUALEN ZUGES
9	4	2	1+1	2	
8	4	2	-	-	
7	5	2+1	-	-	
6	6	1 (dt.)	-	-	
5	6	1 (dt.)	-	-	

(Stand 6-2022)



In der Klassenstufe 9 bekommen alle Schüler **Sozialkunde** als neues Fach. Für die Schüler des bilingualen Zuges ist dies dann das zweite bilingual auf Französisch unterrichtete Fach. Das Fach hat den Vorteil, dass es inhaltliche und sprachliche Schnittpunkte mit dem Fach Geschichte hat und eine große fremdsprachliche Relevanz für die Lerner. In der Regel kann in Klasse 9 schon ein guter Teil des bilingualen Sachfachunterrichts auf Französisch erfolgen.

Wer weiterhin das Ziel verfolgen möchte, später das AbiBac zu machen, wählt ab Klassenstufe 9 das Fach **Französische Literatur** als Wahlpflichtfach. Hier geht es darum, kulturelle Erfahrungen mit französischsprachigen Lektüren aus verschiedenen Epochen zu machen und verschiedene Sichten auf die Welt kennenzulernen. Wir üben aber auch kreatives Schreiben und nehmen an Wettbewerben teil.

Schülerstimmen zum Literaturunterricht

Der französische Literaturunterricht war eines der interessantesten Fächer in der Oberstufe. Meine Französisch-Kenntnisse haben sich dadurch erheblich verbessert. Vor allem da es sich um Vokabular handelt, welches im normalen Französischunterricht nicht vorkommt. Außerdem wäre ich außerhalb des Literaturunterrichts nicht auf die Idee gekommen Bücher von Voltaire, Racine oder Guy de Maupassant zu lesen. Ich bin sehr froh darüber, denn die Bücher waren überraschend aktuell und ansprechend, zumal in den gelesenen Büchern historische Ereignisse angesprochen und behandelt werden, die zum Grundwissen auch für Deutsche gehören. Der Unterricht findet in kleinen Klassen statt. Das war für uns Schüler sehr angenehm, da Fragen nicht untergingen und Unruhe nur selten aufkam. Ich empfehle auch weiteren Schülern in der Zukunft diese Erfahrung zu machen.

Jule

Mir hat das Unterrichtsfach Literatur sehr viel gebracht, da das Wissen über die Epochen mir mehr Verständnis für den Verlauf der Geschichte und dem jeweils herrschenden Zeitgeist gegeben hat. Des Weiteren ist es wichtig, ein paar Eckdaten und Namen zu verschiedenen literarischen Strömungen zu kennen. Mich persönlich hat es auch sprachlich weitergebracht, da man Texte und Sachverhalte aus verschiedenen Perspektiven betrachten kann.

Auch in den anderen Fächern lässt sich das Wissen, welches man in französischer Literatur erlangt, anwenden (z.B. Deutsch, Geschichte oder Kunst). Und wenn man nur ein bisschen Interesse und Durchhaltevermögen für das Lesen französischer Bücher mitbringt, kann das Fach und das Hineindenken sehr viel Spaß machen.

Fenja

- Der französische Literaturunterricht hat mir sowohl für meine Französischkenntnisse auf sprachlicher und kultureller Ebene, als auch für mein privates Interesse an Literatur und Philosophie viel gebracht und mich bereichert. Ich finde diesen Unterricht wichtig.
- Fächerübergreifendes Lernen wird in dieser Form ermöglicht.
- Die Beschäftigung mit der französischen Kultur stellt eine Bereicherung für interkulturelle Beziehungen dar, die hinsichtlich der historischen und aktuellen Ereignisse benötigt wird.

Klara

Austausche

(unabhängig vom bilingualen Zweig & AbiBac)

In den Klassenstufen 7 und 11 finden **Austauschwochen** mit unseren französischen Partnerschulen in Nordfrankreich statt. Hier kann man die Erfahrung machen, dass man wirklich mit den französischen Partnern kommunizieren kann! Insbesondere in der Klasse 11 gehören natürlich auch historische und politische Themen zu den gemeinsamen Erlebnissen mit unseren Partnern.

Das Humboldt-Gymnasium unterstützt darüber hinaus auch Schüler, die in Klassenstufe 9 und 10 an einem längeren **individuellen Austausch** teilnehmen wollen. Jedes Jahr nehmen Schüler am Sauzay-Programm (3 Monate) oder am Voltaire-Programm (6 Monate) des Deutsch-Französischen Jugendwerks (www.dfjw.org) oder einem ähnlichen Austausch teil.



Oberstufe: Ziel AbiBac

Wer später in der Oberstufe neben dem Abitur auch das französische Baccalauréat erwerben möchte, bringt alle Voraussetzungen mit, wenn er den bilingualen Zug besucht hat. Wenn man dann zwei Abschlusszeugnisse vorlegen kann, kann man sich für einen binationalen Studiengang oder direkt an einer französischen Uni einschreiben.

Darüber hinaus belegt der Schüler damit seine sprachlichen und kulturellen Kompetenzen, Offenheit, Engagement und Leistungsbereitschaft – auch unabhängig davon, ob der eigene Weg weiter mit Frankreich zu tun haben wird.

<https://www.dfh-ufa.org/>

https://www.youtube.com/watch?v=i_o_r66gUQ



Université
franco-allemande
Deutsch-Französische
Hochschule

Wenn Sie Fragen haben oder mit uns über den bilingualen Zug oder das AbiBac sprechen möchten, können Sie uns gerne kontaktieren:

kai.sauer@schule.thueringen.de

elsa.gorath@schule.thueringen.de

À plus – Bis bald !

